

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
1 August 2000  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят пятая сессия

**Просьбы о включении дополнительного пункта в повестку дня пятьдесят пятой сессии****Предоставление Межамериканскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее****Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2000 года на имя Генерального секретаря**

В качестве Председателя Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна в июле 2000 года и в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, а также с учетом мандата, данного мне Группой на ее совещании 25 июля 2000 года, имею честь обратиться с просьбой о включении в повестку дня пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Предоставление Межамериканскому банку развития статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагаются объяснительная записка (см. приложение I) и проект резолюции (см. приложение II).

Имею честь просить также о распространении настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Арнольдо М. Листре  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Постоянный представитель Аргентины  
при Организации Объединенных Наций и  
Председатель Группы государств Латинской Америки  
и Карибского бассейна в июле 2000 года

## **Приложение I к письму Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2000 года на имя Генерального секретаря**

### **Объяснительная записка**

Межамериканский банк развития (МАБР), являющийся старейшим и крупнейшим региональным многосторонним учреждением по вопросам развития, был создан в декабре 1959 года с целью содействовать ускорению экономического и социального развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.

В нем воплотилась давняя мечта стран Латинской Америки иметь учреждение по вопросам развития, которое занималось бы неотложными проблемами региона. Первоначально в состав Банка входили 19 стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Соединенные Штаты. Впоследствии к ним добавились восемь других стран Западного полушария, включая Канаду.

С самого начала своей деятельности Банк установил связи со многими промышленно развитыми странами других континентов, членство которых в Банке было официально оформлено в 1974 году подписанием Мадридской декларации. В период с 1976 года по 1993 год членами Банка стали 18 нерегиональных стран. Сегодня в состав Банка входит в общей сложности 46 стран.

В группу МАБР, помимо самого Банка, входит Межамериканская инвестиционная корпорация (МИК) и Многосторонний инвестиционный фонд (МИФ). Межамериканская инвестиционная корпорация, являющаяся автономной структурой Банка, была создана в 1989 году для содействия экономическому развитию региона путем финансирования малых и средних частных предприятий. Многосторонний инвестиционный фонд был создан в 1992 году для содействия проведению инвестиционных реформ и стимулирования развития частного сектора.

За 40 лет своей деятельности Банк превратился в учреждение, играющее ведущую роль в мобилизации ресурсов для региона. Согласно уставу Банка его основными функциями являются:

- стимулирование государственных и частных инвестиций в регионе;
- использование собственного капитала и привлеченных средств для финансирования приоритетных экономических и социальных проектов;
- поощрение частных инвестиций, способствующих экономическому развитию, и при необходимости осуществление собственных инвестиций в дополнение к частным инвестициям;
- оказание технической помощи в подготовке, финансировании и осуществлении планов в области развития.

Выполняя возложенные на него задачи, Банк за время своей деятельности мобилизовал средства для финансирования проектов на общую сумму 240 млрд. долл. США. Многократно возрос объем предоставляемых Банком

кредитов — с 294 млн. долл. США в 1961 году до 9,5 млрд. долл. США в 1999 году.

Деятельность Банка охватывает все направления экономического и социального развития. В прошлом кредиты Банка направлялись преимущественно на развитие производственных секторов, таких, как сельское хозяйство и промышленность, создание физической инфраструктуры в области энергетики и транспорта и финансирование социальной сферы — коммунального хозяйства, здравоохранения, образования и развития городов. В настоящее время приоритет отдается программам в области искоренения нищеты, обеспечения социального равенства, модернизации и интеграции, а также окружающей среды.

В 60-е и 70-е годы Банк был пионером в финансировании социальных проектов, в частности проектов в области здравоохранения и образования. Банк стремится к тому, чтобы его кредиты служили интересам малообеспеченных слоев населения. В рамках своей новаторской программы финансирования мелких проектов Банк оказывает финансовую поддержку мелким предпринимателям и фермерам. С 1990 года расширились масштабы поддержки Банком неорганизованного сектора. В последние годы Банк занимается финансированием усилий по реформированию этого сектора и программ, направленных на уменьшение задолженности. В 1995 году Банк приступил к непосредственному кредитованию частного сектора (без государственных гарантий), выделяя на эти цели до 5 процентов своих обычных капитальных ресурсов.

Финансовые ресурсы Банка состоят из обычного капитала, включающего акционерный капитал, резервы и заемные средства, и находящихся в управлении Банка фондов формируемых за счет взносов стран-членов. У Банка есть также Фонд для специальных операций, предназначенный для льготного кредитования проектов в странах, отнесенных к категории наименее развитых стран.

Банк заимствует средства для своих операций на рынках капитала Европы, Японии, Латинской Америки и Карибского бассейна и Соединенных Штатов. Банк имеет кредитный рейтинг AAA, присвоенный ему тремя ведущими рейтинговыми службами Соединенных Штатов, и аналогичный рейтинг на других основных рынках капитала.

Высшим руководящим органом Банка является Совет управляющих, в котором представлены все страны-члены. Функции управляющих обычно выполняют министры финансов, председатели центральных банков или другие должностные лица аналогичного ранга. Многие из оперативных полномочий Совета управляющих делегированы Совету исполнительных директоров, который руководит текущей деятельностью Банка. Штаб-квартира Банка находится в Вашингтоне, О.К., а страновые отделения — в каждой стране-заемщике, а также в Париже и Токио.

Многие из перспективных направлений деятельности Банка требуют активизации контактов Банка с Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. К числу таких направлений относятся, в частности, защита окружающей среды, укрепление институтов гражданского общества,

инвестиции в информационные технологии, поощрение роста, движимого частной инициативой, и модернизация государственных институтов.

МАБР имеет статус наблюдателя в Экономическом и Социальном Совете Организации Объединенных Наций и поддерживает рабочие отношения (в том числе на основе меморандумов о взаимопонимании) с рядом других экономических органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, в том числе с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). В последние 30 лет Банк неоднократно использовал опыт и знания этих и других учреждений Организации Объединенных Наций при предоставлении кредитов и субсидий на цели технического сотрудничества. Руководители Банка не раз выступали во Втором комитете Генеральной Ассамблеи по различным вопросам, касающимся развития. Однако участие на специальной основе в работе отдельных сессий Генеральной Ассамблеи, в частности посвященных проблемам окружающей среды и экономическому и социальному развитию, становится все более непрактичным. Банк считает, что пришло время укрепить его связи с Организацией Объединенных Наций и что предоставление ему статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее послужит интересам обеих сторон.

Поэтому, руководствуясь решением, принятым его Советом, Банк просит предоставить ему статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее. Речь идет о статусе наблюдателя как для самого Банка, так и для всех его структур.

**Приложение II к письму Постоянного представителя  
Аргентины при Организации Объединенных Наций от  
27 июля 2000 года на имя Генерального секретаря**

**Проект резолюции**

**Предоставление Межамериканскому банку развития статуса наблюдателя в  
Генеральной Ассамблее**

*Генеральная Ассамблея,*

*желая* развивать сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межамериканским банком развития,

1. *постановляет* предложить Межамериканскому банку развития участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для выполнения настоящей резолюции.

---